

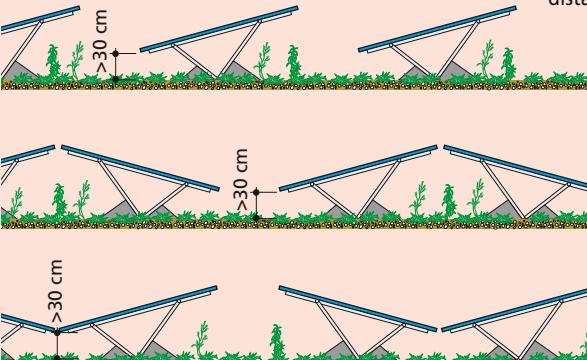
## Correzioni 2025

Relativamente alla Guida alla 1<sup>a</sup> edizione 2022 della norma SIA 271:2021 è stato corretto quanto segue.

Pagina/ capitolo/figura	1 <sup>a</sup> edizione 2022	2 <sup>a</sup> edizione 2025																				
Pagina 10/figura 1.3	Manca la struttura con strato praticabile a giunti aperti Mancano gli strati di protezione	<p>Aggiunta della struttura con strato praticabile a giunti aperti Strato di protezione sotto lo strato di ghiaia Telo drenante sotto lo strato praticabile chiuso</p>																				
Pagina 12/figura 1.5	Concetto di deflusso o sbarramento	Concetto di deflusso e/o sbarramento																				
Pagina 13/figura 1.6	Qualità dell'impermeabilizzazione secondo la norma SIA 272 aderente per concetto di sbarramento: bituminosa bistrato min. 10 mm	<p>Qualità dell'impermeabilizzazione secondo la norma SIA 272 aderente per concetto di sbarramento: bituminosa bistrato min. 8 mm Integrazione dei criteri spigoli interni ed esterni, asperità e sporgenze, degrado del calcestruzzo, porosità e sottofondo come da norma SIA 272:2024</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Criteri</th><th>Norma SIA 271 non aderente</th><th>aderente</th><th>Norma SIA 272 aderente</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Spigoli interni ed esterni</td><td>Eliminare o smussare gli spigoli interni ed esterni in base ai requisiti specifici per il materiale; integrare uno strato aggiuntivo di telo impermeabile di rinforzo.</td><td>Eliminare o smussare gli spigoli interni ed esterni in base ai requisiti specifici per il materiale; integrare uno strato aggiuntivo di telo impermeabile di rinforzo.</td><td>Lo strato impermeabile deve aderire perfettamente agli spigoli interni ed esterni. Profilo triangolare 25 mm x 25 mm o arrotondato, evitare effetti di risalita perimetrale e capillare.</td></tr> <tr> <td>Asperità e sporgenze, degrado del calcestruzzo (difetti del supporto)</td><td>Rimuovere, event. livellare, scalpellare le superfici degradate, non lasciare parti distaccate; applicare malta livellante e appianare la superficie</td><td>Raccomandazione come norma SIA 272</td><td>Rimuovere, event. livellare, scalpellare le superfici degradate, riempimento con materiale equivalente (aggregato ecc.), supporto saturato con acqua in modo che non venga sottratta acqua d'impasto</td></tr> <tr> <td>Porosità in % vol.</td><td>Nessun requisito</td><td>Raccomandazione come norma SIA 272</td><td>SIA 262/1:2019, allegato K, requisito ≤ 5,0 percentuale volumetrica (in caso di percentuali superiori adottare misure di imprimitura)</td></tr> <tr> <td>Imprimitura</td><td>È sufficiente un prodotto per imprimitura bituminoso standard</td><td>Prodotto per imprimitura bituminoso in resina sintetica (epossidica, PMMA, MMA ecc.)</td><td>Prodotto per imprimitura bituminoso in resina sintetica (epossidica, PMMA, MMA ecc.)</td></tr> </tbody> </table>	Criteri	Norma SIA 271 non aderente	aderente	Norma SIA 272 aderente	Spigoli interni ed esterni	Eliminare o smussare gli spigoli interni ed esterni in base ai requisiti specifici per il materiale; integrare uno strato aggiuntivo di telo impermeabile di rinforzo.	Eliminare o smussare gli spigoli interni ed esterni in base ai requisiti specifici per il materiale; integrare uno strato aggiuntivo di telo impermeabile di rinforzo.	Lo strato impermeabile deve aderire perfettamente agli spigoli interni ed esterni. Profilo triangolare 25 mm x 25 mm o arrotondato, evitare effetti di risalita perimetrale e capillare.	Asperità e sporgenze, degrado del calcestruzzo (difetti del supporto)	Rimuovere, event. livellare, scalpellare le superfici degradate, non lasciare parti distaccate; applicare malta livellante e appianare la superficie	Raccomandazione come norma SIA 272	Rimuovere, event. livellare, scalpellare le superfici degradate, riempimento con materiale equivalente (aggregato ecc.), supporto saturato con acqua in modo che non venga sottratta acqua d'impasto	Porosità in % vol.	Nessun requisito	Raccomandazione come norma SIA 272	SIA 262/1:2019, allegato K, requisito ≤ 5,0 percentuale volumetrica (in caso di percentuali superiori adottare misure di imprimitura)	Imprimitura	È sufficiente un prodotto per imprimitura bituminoso standard	Prodotto per imprimitura bituminoso in resina sintetica (epossidica, PMMA, MMA ecc.)	Prodotto per imprimitura bituminoso in resina sintetica (epossidica, PMMA, MMA ecc.)
Criteri	Norma SIA 271 non aderente	aderente	Norma SIA 272 aderente																			
Spigoli interni ed esterni	Eliminare o smussare gli spigoli interni ed esterni in base ai requisiti specifici per il materiale; integrare uno strato aggiuntivo di telo impermeabile di rinforzo.	Eliminare o smussare gli spigoli interni ed esterni in base ai requisiti specifici per il materiale; integrare uno strato aggiuntivo di telo impermeabile di rinforzo.	Lo strato impermeabile deve aderire perfettamente agli spigoli interni ed esterni. Profilo triangolare 25 mm x 25 mm o arrotondato, evitare effetti di risalita perimetrale e capillare.																			
Asperità e sporgenze, degrado del calcestruzzo (difetti del supporto)	Rimuovere, event. livellare, scalpellare le superfici degradate, non lasciare parti distaccate; applicare malta livellante e appianare la superficie	Raccomandazione come norma SIA 272	Rimuovere, event. livellare, scalpellare le superfici degradate, riempimento con materiale equivalente (aggregato ecc.), supporto saturato con acqua in modo che non venga sottratta acqua d'impasto																			
Porosità in % vol.	Nessun requisito	Raccomandazione come norma SIA 272	SIA 262/1:2019, allegato K, requisito ≤ 5,0 percentuale volumetrica (in caso di percentuali superiori adottare misure di imprimitura)																			
Imprimitura	È sufficiente un prodotto per imprimitura bituminoso standard	Prodotto per imprimitura bituminoso in resina sintetica (epossidica, PMMA, MMA ecc.)	Prodotto per imprimitura bituminoso in resina sintetica (epossidica, PMMA, MMA ecc.)																			
Pagina 13/figura 1.6	Prodotto per imprimitura Norma SIA 271 aderente: in PMMA o resina epoxidica, Norma SIA 272 aderente: in PMMA o resina epoxidica	Imprimitura Norma SIA 271 aderente: resina sintetica (resina epoxidica, PMMA, MMA ecc.) Norma SIA 272 aderente: resina sintetica (resina epoxidica, PMMA, MMA ecc.)																				
Pagina 23/capitolo 2.3.1		Nuova figura 2.6.K inserita per illustrare la prestazione inclusa «Ponteggi per altezze di lavoro < 2,0 m».																				

## Correzioni 2025

2

Pagina/ capitolo/figura	1 <sup>a</sup> edizione 2022	2 <sup>a</sup> edizione 2025
Pagina 27/capitolo 3.1.1	Acqua senza pressione idrostatica Acqua con una pressione idrostatica fino a 5 kPa, che non ristagna a lungo e può defluire senza ostacoli. La ritenzione non è considerata come acqua stagnante a lungo termine.	Acqua senza pressione idrostatica Acqua che bagna la struttura senza pressione idrostatica significativa (acqua che non ristagna in modo permanente) e può defluire senza ostacoli. La ritenzione non è considerata come acqua stagnante a lungo termine.
Pagina 28/capitolo 3.1.2	<i>Imprimitura a base di resina sintetica</i> Imprimitura a base di resina epossidica o di polimetil-metacrilato, che riempie i pori del supporto e impedisce così il trasporto dell'acqua e del vapore.	<i>Imprimitura/sigillatura a base di resina sintetica</i> Imprimitura a base di resina epossidica o di polimetil-metacrilato, che riempie i pori del supporto e impedisce così il trasporto dell'acqua e del vapore. La sigillatura è applicata generalmente in due strati e va a costituire uno strato più stabile dell'imprimitura.
Pagina 38/capitolo 4.4	(lastre in cemento, piastrelle in ceramica, ...)	(lastre in cemento, piastrelle in ceramica/grès porcellanato, ...)
Pagina 39/capitolo 4.4.8	spessore medio di 30 mm	spessore medio minimo di 30 mm
Pagina 39/figura 4.10	piastrelle in ceramica	piastrelle in ceramica/grès porcellanato
Pagina 40/capitolo 4.5	In caso di tetti piani verdi, si distingue tra sistemi di impermeabilizzazione con inverdimento estensivo (cfr. norma SIA 312 «Inverdimento di tetti») e con inverdimento intensivo...  I telai impermeabili di bitume polimero e in EPDM non sono resistenti contro i rizomi ...	In caso di tetti piani verdi, si distingue tra sistemi di impermeabilizzazione con inverdimento estensivo e intensivo con substrati (cfr. norma SIA 312 «Inverdimento di tetti») e con inverdimento intensivo con specifici substrati per la vegetazione...  I telai impermeabili di bitume polimero e in EPDM non sono resistenti contro i rizomi o gli apparati radicali generalmente aggressivi ...
Pagina 40/capitolo 4.5.2	Per garantire l'efficienza funzionale del tetto con inverdimento estensivo si raccomanda uno strato di almeno 80 kg/m <sup>2</sup> (circa 80 mm di substrato, compattato).	È richiesto uno strato minimo di 80 kg/m <sup>2</sup> .
Pagina 40/capitolo 4.5.5	impianti solari non sufficientemente rialzati ... supporti rialzati ...	impianti solari non sufficientemente rialzati (< 30 cm) ... supporti rialzati (> 30 cm) ...
Pagina 41/figura 4.15		Integrazione nella figura con predisposizione di supporti verticali dei pannelli fotovoltaici e misurazione della distanza dalla superficie del substrato (> 30 cm)
Pagina 41/figura 4.16 Legenda	Inverdimento estensivo con diverse altezze del substrato e impianto fotovoltaico.	Inverdimento estensivo con diverse altezze del substrato e impianto fotovoltaico a min. 30 cm dalla superficie del substrato.
Pagina 42/figura 4.17	lastre di cemento	lastre di calcestruzzo
Pagina 44/ capitolo 4.7.2 / Struttura 3	L'isolamento di copertura della struttura portante in legno isolata è obbligatorio per proteggere adeguatamente dall'umidità gli edifici con condizioni climatiche interne «normali» (ad es. edifici residenziali e amministrativi).	L'isolamento di copertura della struttura portante in legno isolata è obbligatorio per proteggere adeguatamente dall'umidità gli edifici con condizioni climatiche interne «normali» (ad es. edifici residenziali e amministrativi) e deve essere progettato con circa 60 mm di spessore (a seconda della conducibilità termica e dall'isolamento termico della struttura portante)
Pagina 55/figura 5.7	Canale di gronda senza pendenza Canale di gronda	Canaletta di smaltimento Canaletta di smaltimento

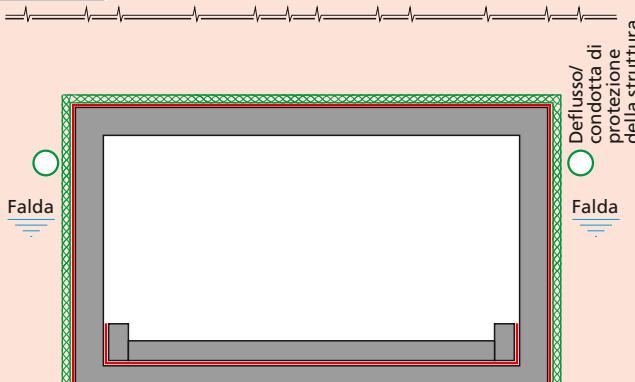
## Correzioni 2025

3

Pagina/ capitolo/figura	1 <sup>a</sup> edizione 2022	2 <sup>a</sup> edizione 2025
Pagina 61/capitolo 5.4.4	Il sistema di smaltimento delle acque dell'impermeabilizzazione provvisoria va dimensionato in base alle normali precipitazioni previste nella rispettiva zona della Svizzera (ad es. San Gallo 0,03 l/s per m <sup>2</sup> , Ticino 0,04 l/s per m <sup>2</sup> ).	Il sistema di smaltimento delle acque dell'impermeabilizzazione provvisoria va dimensionato in base alle precipitazioni in Svizzera.
Pagina 62/capitolo 5.4.4	Per i nuovi edifici, il deflusso può essere ridotto a 0,03 l/s per m <sup>2</sup> durante la costruzione della struttura grezza.	Per i nuovi edifici, il deflusso può essere ridotto fino a min. 0,03 l/s per m <sup>2</sup> durante la costruzione della struttura grezza.
Pagina 62/figura 5.18	Teli impermeabili di materiale sintetico come impermeabilizzazione provvisoria non aderente su calcestruzzo armato: Sconsigliato, oppure telo autoadesivo	Teli impermeabili di materiale sintetico come impermeabilizzazione provvisoria non aderente su calcestruzzo armato: telo autoadesivo min. 1,5 mm
Pagina 62/figura 5.18	Teli impermeabili di materiale sintetico come impermeabilizzazione provvisoria aderente su calcestruzzo armato: Non consentito	Teli impermeabili di materiale sintetico come impermeabilizzazione provvisoria aderente su calcestruzzo armato: Impermeabilizzazione monostrato: telo impermeabile di materiale sintetico min. 1,8 mm, incollato aderente su tutta la superficie
Pagina 62/figura 5.18	Sottostruzione in legno (1) (1) In caso di strato termoisolante su struttura portante. Come da promemoria «Protezione contro l'umidità nei tetti piani con struttura in legno» (Involucro edilizio Svizzera)	Nota (1) eliminata
Pagina 63/figura 5.19	Teli impermeabili di materiale sintetico come impermeabilizzazione secondaria aderente su calcestruzzo armato: Sconsigliato	Teli impermeabili di materiale sintetico come impermeabilizzazione secondaria aderente su calcestruzzo armato: Impermeabilizzazione monostrato: telo impermeabile di materiale sintetico min. 1,8 mm, incollato in aderenza su tutta la superficie
Pagina 65/figura 5.24	Conducibilità termica vetro multicellulare: 0,040 – 0,050	Conducibilità termica vetro multicellulare: 0,036 – 0,054
Pagina 65/figura 5.24	Resistenza alla compressione con 10 % di deformazione 600 – 1000 kPa	Resistenza alla compressione con 10 % di deformazione min. 600 kPa (**nota relativa al fatto che il vetro multicellulare non presenta deformazione)
Pagina 67/figura 5.30	(2) In alternativa è possibile aumentare il numero di piedini, ad es. con un sistema di guide o con un isolante maggiormente resistente alla compressione	(2) In alternativa a piedini di maggiore diametro è possibile adottare ad es. le misure seguenti: strato di protezione più spesso, piastre di distribuzione del carico o isolanti termici con maggiore resistenza alla compressione permanente
Pagina 71/capitolo 5.8.2	... levigatura, fresatura, bocciatura o pallinatura. Si consiglia di applicare innanzitutto un prodotto con funzione di imprimatura/ponte adesivo ...	... levigatura, fresatura, bocciatura, pallinatura o simili. Si consiglia di applicare innanzitutto un prodotto a base di resina sintetica con funzione di imprimatura/ponte adesivo ...
Pagina 80/capitolo 5.10.1	(concetto di deflusso e sbarramento)	(concetto di deflusso e/o sbarramento)
Pagina 81/capitolo 5.10.5	... sono regolati in modo identico nelle norme SIA 271 e SIA 272 ...	... sono regolati nelle norme SIA 271 e SIA 272 ...
Pagina 81/figura 5.48	Illustrazione con concetto di deflusso	Illustrazione con concetto di deflusso e sbarramento

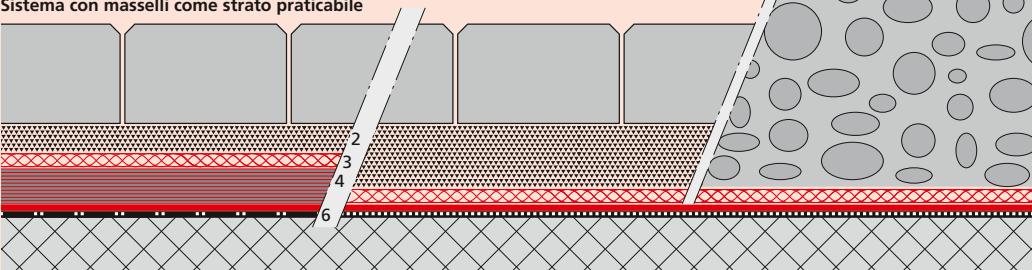
## Correzioni 2025

4

Pagina/ capitolo/figura	1 <sup>a</sup> edizione 2022	2 <sup>a</sup> edizione 2025																
Pagina 81/figura 5.49	Illustrazione con concetto di sbarramento	Illustrazione con concetto di deflusso e sbarramento combinati 																
Pagina 82/ capitolo 5.10.13	In caso di acqua con pressione idrostatica con teli impermeabili in bitume polimero $\geq 10$ mm, bistrato	In caso di acqua con pressione idrostatica con teli impermeabili in bitume polimero $\geq 8$ mm, bistrato (raccomandazione: entrambi gli strati con teli in bitume polimero di 4 mm)																
Pagina 83/figura 5.51	Nuova figura 5.51, in conformità alla norma SIA 272:2024																	
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Strato di protezione</th><th>Requisiti normativi</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Teli protettivi con funzione di protezione</td><td> <ul style="list-style-type: none"> <li>I giunti vanno incollati o saldati</li> <li>Vanno fissati per evitare eventuali spostamenti ed effetti del vento</li> <li>Resistenza al punzonamento statico <math>\geq 3,0</math> KN</li> <li>Spessore <math>\geq 2,0</math> mm</li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Requisiti relativi alle sollecitazioni d'urto</li> </ul> </td></tr> <tr> <td>Tessuto non tessuto con funzione di protezione</td><td> <ul style="list-style-type: none"> <li>I giunti vanno incollati o saldati</li> <li>Vanno fissati per evitare eventuali spostamenti ed effetti del vento</li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Requisiti relativi alle sollecitazioni d'urto</li> <li>Massa relativa alla superficie <math>\geq 1200</math> g/m<sup>2</sup></li> </ul> </td></tr> <tr> <td>Tappetini in granulato di gomma con funzione di protezione (tra tappetino e impermeabilizzazione utilizzare tessuto non tessuto)</td><td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Massa relativa alla superficie <math>\geq 7000</math> g/m<sup>2</sup></li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Requisiti relativi alle sollecitazioni d'urto</li> <li>Resistenza alla compressione piramidale <math>\geq 600</math> N</li> <li>Efficacia protettiva in caso di sollecitazioni d'urto <math>\geq 85\%</math></li> </ul> </td></tr> <tr> <td>Geosintetici con funzione di protezione e drenaggio: Tessuto non tessuto di protezione, stuioie drenanti, stuioie alveolari</td><td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Massa relativa alla superficie <math>\geq 1500</math> g/m<sup>2</sup></li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Requisiti relativi alle sollecitazioni d'urto</li> </ul> </td></tr> <tr> <td>Geosintetici con funzione di filtraggio</td><td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Resistenza al punzonamento statico <math>\geq 1,2</math> KN</li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Permeabilità all'acqua secondo la norma SIA 272</li> </ul> </td></tr> <tr> <td>Asfalto fuso o asfalto compattato come strato di protezione</td><td> <ul style="list-style-type: none"> <li>In caso di asfalto fuso spessore <math>\geq 25</math> mm</li> <li>In caso di asfalto compattato e drenante spessore <math>\geq 30</math> mm, grana diametro massimo 8 mm</li> <li>In caso di raccordo a parti d'opera montanti è necessario un giunto continuo <math>\geq 20</math> mm di larghezza, da riempire con una massa colabile deformabile plasticamente</li> </ul> </td></tr> <tr> <td>Strati di uguagliamento e di pendenza con legante in cemento</td><td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Spessore <math>\geq 50/30</math> mm (orizzontale/verticale)</li> <li>Resistenza alla compressione <math>\geq 20</math> N/mm<sup>2</sup></li> <li>Coefficiente di assorbimento dell'acqua <math>\leq 0,2</math> kg/m<sup>2</sup> √h</li> </ul> </td></tr> </tbody> </table>	Strato di protezione	Requisiti normativi	Teli protettivi con funzione di protezione	<ul style="list-style-type: none"> <li>I giunti vanno incollati o saldati</li> <li>Vanno fissati per evitare eventuali spostamenti ed effetti del vento</li> <li>Resistenza al punzonamento statico <math>\geq 3,0</math> KN</li> <li>Spessore <math>\geq 2,0</math> mm</li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Requisiti relativi alle sollecitazioni d'urto</li> </ul>	Tessuto non tessuto con funzione di protezione	<ul style="list-style-type: none"> <li>I giunti vanno incollati o saldati</li> <li>Vanno fissati per evitare eventuali spostamenti ed effetti del vento</li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Requisiti relativi alle sollecitazioni d'urto</li> <li>Massa relativa alla superficie <math>\geq 1200</math> g/m<sup>2</sup></li> </ul>	Tappetini in granulato di gomma con funzione di protezione (tra tappetino e impermeabilizzazione utilizzare tessuto non tessuto)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Massa relativa alla superficie <math>\geq 7000</math> g/m<sup>2</sup></li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Requisiti relativi alle sollecitazioni d'urto</li> <li>Resistenza alla compressione piramidale <math>\geq 600</math> N</li> <li>Efficacia protettiva in caso di sollecitazioni d'urto <math>\geq 85\%</math></li> </ul>	Geosintetici con funzione di protezione e drenaggio: Tessuto non tessuto di protezione, stuioie drenanti, stuioie alveolari	<ul style="list-style-type: none"> <li>Massa relativa alla superficie <math>\geq 1500</math> g/m<sup>2</sup></li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Requisiti relativi alle sollecitazioni d'urto</li> </ul>	Geosintetici con funzione di filtraggio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Resistenza al punzonamento statico <math>\geq 1,2</math> KN</li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Permeabilità all'acqua secondo la norma SIA 272</li> </ul>	Asfalto fuso o asfalto compattato come strato di protezione	<ul style="list-style-type: none"> <li>In caso di asfalto fuso spessore <math>\geq 25</math> mm</li> <li>In caso di asfalto compattato e drenante spessore <math>\geq 30</math> mm, grana diametro massimo 8 mm</li> <li>In caso di raccordo a parti d'opera montanti è necessario un giunto continuo <math>\geq 20</math> mm di larghezza, da riempire con una massa colabile deformabile plasticamente</li> </ul>	Strati di uguagliamento e di pendenza con legante in cemento	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spessore <math>\geq 50/30</math> mm (orizzontale/verticale)</li> <li>Resistenza alla compressione <math>\geq 20</math> N/mm<sup>2</sup></li> <li>Coefficiente di assorbimento dell'acqua <math>\leq 0,2</math> kg/m<sup>2</sup> √h</li> </ul>	Figura 5.51: Sono elencati tutti i valori definiti nella norma SIA 272 e non legati a specifici prodotti. Per i valori relativi a determinati prodotti è possibile consultare le rispettive specifiche. In caso di domande relative agli strati di protezione più adatti per il sistema di impermeabilizzazione previsto, è necessario contattare il produttore o fornitore del materiale impermeabilizzante.
Strato di protezione	Requisiti normativi																	
Teli protettivi con funzione di protezione	<ul style="list-style-type: none"> <li>I giunti vanno incollati o saldati</li> <li>Vanno fissati per evitare eventuali spostamenti ed effetti del vento</li> <li>Resistenza al punzonamento statico <math>\geq 3,0</math> KN</li> <li>Spessore <math>\geq 2,0</math> mm</li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Requisiti relativi alle sollecitazioni d'urto</li> </ul>																	
Tessuto non tessuto con funzione di protezione	<ul style="list-style-type: none"> <li>I giunti vanno incollati o saldati</li> <li>Vanno fissati per evitare eventuali spostamenti ed effetti del vento</li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Requisiti relativi alle sollecitazioni d'urto</li> <li>Massa relativa alla superficie <math>\geq 1200</math> g/m<sup>2</sup></li> </ul>																	
Tappetini in granulato di gomma con funzione di protezione (tra tappetino e impermeabilizzazione utilizzare tessuto non tessuto)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Massa relativa alla superficie <math>\geq 7000</math> g/m<sup>2</sup></li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Requisiti relativi alle sollecitazioni d'urto</li> <li>Resistenza alla compressione piramidale <math>\geq 600</math> N</li> <li>Efficacia protettiva in caso di sollecitazioni d'urto <math>\geq 85\%</math></li> </ul>																	
Geosintetici con funzione di protezione e drenaggio: Tessuto non tessuto di protezione, stuioie drenanti, stuioie alveolari	<ul style="list-style-type: none"> <li>Massa relativa alla superficie <math>\geq 1500</math> g/m<sup>2</sup></li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Requisiti relativi alle sollecitazioni d'urto</li> </ul>																	
Geosintetici con funzione di filtraggio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Resistenza al punzonamento statico <math>\geq 1,2</math> KN</li> <li>Resistenti alle intemperie</li> <li>Permeabilità all'acqua secondo la norma SIA 272</li> </ul>																	
Asfalto fuso o asfalto compattato come strato di protezione	<ul style="list-style-type: none"> <li>In caso di asfalto fuso spessore <math>\geq 25</math> mm</li> <li>In caso di asfalto compattato e drenante spessore <math>\geq 30</math> mm, grana diametro massimo 8 mm</li> <li>In caso di raccordo a parti d'opera montanti è necessario un giunto continuo <math>\geq 20</math> mm di larghezza, da riempire con una massa colabile deformabile plasticamente</li> </ul>																	
Strati di uguagliamento e di pendenza con legante in cemento	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spessore <math>\geq 50/30</math> mm (orizzontale/verticale)</li> <li>Resistenza alla compressione <math>\geq 20</math> N/mm<sup>2</sup></li> <li>Coefficiente di assorbimento dell'acqua <math>\leq 0,2</math> kg/m<sup>2</sup> √h</li> </ul>																	
Pagina 85/ capitolo 5.11.5	Inserimento testo: Se tuttavia nelle superfici carrozziabili in aree esterne tra il sistema d'impermeabilizzazione e lo strato praticabile sono integrati aggregati non legati, è possibile applicare la SIA 272 (SIA 272:2024 0.1.3.2).																	
Pagina 85/ capitolo 5.11.5	... occorre una sigillatura in PMMA o resina epossidica come strato sigillante o di barriera. Una mano di fondo di vernice bituminosa (sottofondo) provocherebbe ...	... occorre una sigillatura (generalmente bistrato) in PMMA o resina epossidica come strato sigillante o di barriera. Una mano di fondo di vernice bituminosa (sottofondo o resina sintetica monostrato) provocherebbe ...																

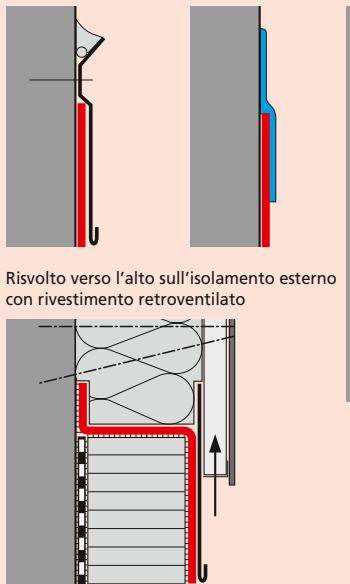
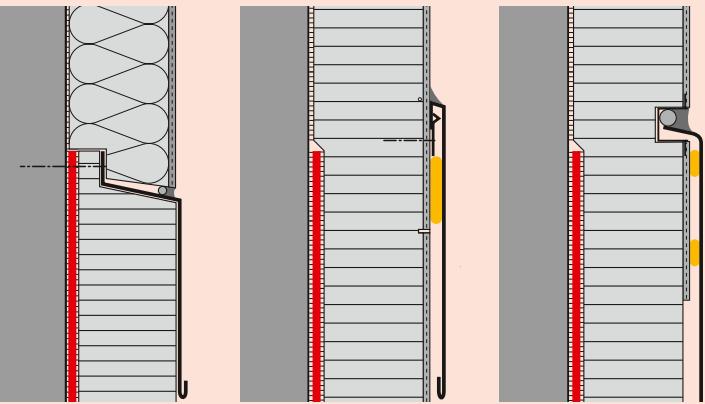
## Correzioni 2025

5

Pagina/ capitolo/figura	1ª edizione 2022	2ª edizione 2025																				
Pagina 86/figura 5.56	<p><b>Sistema con piano in calcestruzzo come strato praticabile</b></p>  <p>1 Piano in calcestruzzo 2 Tessuto non tessuto/pellicola in PE 3 Asfalto fuso min. 25 mm 4 Impermeabilizzazione monostrato con teli impermeabili di bitume polimero, aderente 5 Finitura sigillante 6 Raccomandata imprimitura/sigillatura a base di resina sintetica 7 Calcestruzzo</p> <p><b>Sistema con masselli come strato praticabile</b></p>  <p>1 Masselli 2 Pietrisco fine 3 Stuoia drenante resistente alla compressione 4 Asfalto fuso min. 25 mm con aggregati non legati di ridotto spessore 5 Impermeabilizzazione monostrato con teli impermeabili di bitume polimero, aderente 6 Finitura sigillante 7 Raccomandata imprimitura/sigillatura a base di resina sintetica 8 Calcestruzzo</p>	Figura con precisazioni relative all'impiego dell'asfalto fuso																				
Pagina 87/capitolo 5.12.4	piastrelle in ceramica	piastrelle in ceramica/grès porcellanato																				
Pagina 88/figura 5.58	lastre di cemento	lastre di cemento																				
Pagina 89/figura 5.59	<p>Piastrelle in ceramica (B) Al collaudo lo sfalsamento in altezza per pavimentazioni pedonabili con bordi smussati deve essere di max. 3 mm</p> <p>(C) Al collaudo lo sfalsamento in altezza per pavimentazioni pedonabili con bordi smussati deve essere di max. 2 mm</p>	<p>piastrelle in ceramica/grès porcellanato (B) Al collaudo lo sfalsamento in altezza per lastre e blocchi in calcestruzzo con bordi smussati non deve superare 3 mm, con materiali di rivestimento con spigoli vivi o rettificati, 2 mm (punto 4.8.3 norma SIA 271).</p> <p>(C) Per strati praticabili in ceramica, vetro ecc. valgono le tolleranze dimensionali come da norma SIA 248. Asperità e sporgenze consentite per gli strati praticabili di 200 mm di lato: materiale calibrato e rettificato max. 1,0 mm.</p>																				
Pagina 91/figura 5.61	<p>Tabella con riferimento alla norma SIA 312:2013</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Spessore dello strato di vegetazione (dopo l'assestamento)</th> <th>90 mm</th> <th>100 mm</th> <th>110 mm</th> <th>120 mm</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Precipitazioni annue (1)</td> <td>&gt; 1200 mm</td> <td>1001 – 1200 mm</td> <td>800 – 1000 mm</td> <td>&lt; 800 mm</td> </tr> <tr> <td>Volume d'aria</td> <td>22,5 litri/m<sup>2</sup></td> <td>25,0 litri/m<sup>2</sup></td> <td>27,5 litri/m<sup>2</sup></td> <td>30,0 litri/m<sup>2</sup></td> </tr> <tr> <td>Potenziale idrico utile del terreno</td> <td>22,5 litri/m<sup>2</sup></td> <td>25,0 litri/m<sup>2</sup></td> <td>27,5 litri/m<sup>2</sup></td> <td>30,0 litri/m<sup>2</sup></td> </tr> </tbody> </table> <p>(1) I valori delle precipitazioni annuali possono essere consultati presso MeteoSchweiz (<a href="http://meteosvizzera.admin.ch">meteosvizzera.admin.ch</a> &gt; Clima).</p> <p>Figura 5.61: Requisiti base per un inverdimento a sedum-muschio in diverse regioni climatiche.</p>	Spessore dello strato di vegetazione (dopo l'assestamento)	90 mm	100 mm	110 mm	120 mm	Precipitazioni annue (1)	> 1200 mm	1001 – 1200 mm	800 – 1000 mm	< 800 mm	Volume d'aria	22,5 litri/m <sup>2</sup>	25,0 litri/m <sup>2</sup>	27,5 litri/m <sup>2</sup>	30,0 litri/m <sup>2</sup>	Potenziale idrico utile del terreno	22,5 litri/m <sup>2</sup>	25,0 litri/m <sup>2</sup>	27,5 litri/m <sup>2</sup>	30,0 litri/m <sup>2</sup>	Nuova tabella come da SIA 312:2025
Spessore dello strato di vegetazione (dopo l'assestamento)	90 mm	100 mm	110 mm	120 mm																		
Precipitazioni annue (1)	> 1200 mm	1001 – 1200 mm	800 – 1000 mm	< 800 mm																		
Volume d'aria	22,5 litri/m <sup>2</sup>	25,0 litri/m <sup>2</sup>	27,5 litri/m <sup>2</sup>	30,0 litri/m <sup>2</sup>																		
Potenziale idrico utile del terreno	22,5 litri/m <sup>2</sup>	25,0 litri/m <sup>2</sup>	27,5 litri/m <sup>2</sup>	30,0 litri/m <sup>2</sup>																		
Pagina 91/figura 5.63	Testo della legenda: Zona priva di vegetazione intorno a un telaio per ghiaia con parafoglie.	Testo della legenda: Zona priva di vegetazione intorno a un telaio per ghiaia con parafoglie. All'interno del telaio per ghiaia occorre dotare il telo impermeabile con una protezione UV aggiuntiva che non possa trattenere umidità.																				

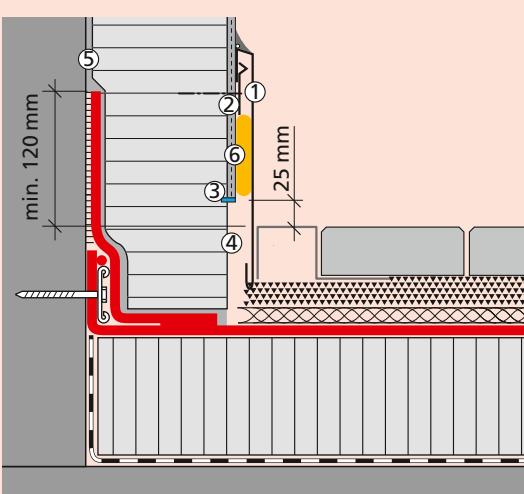
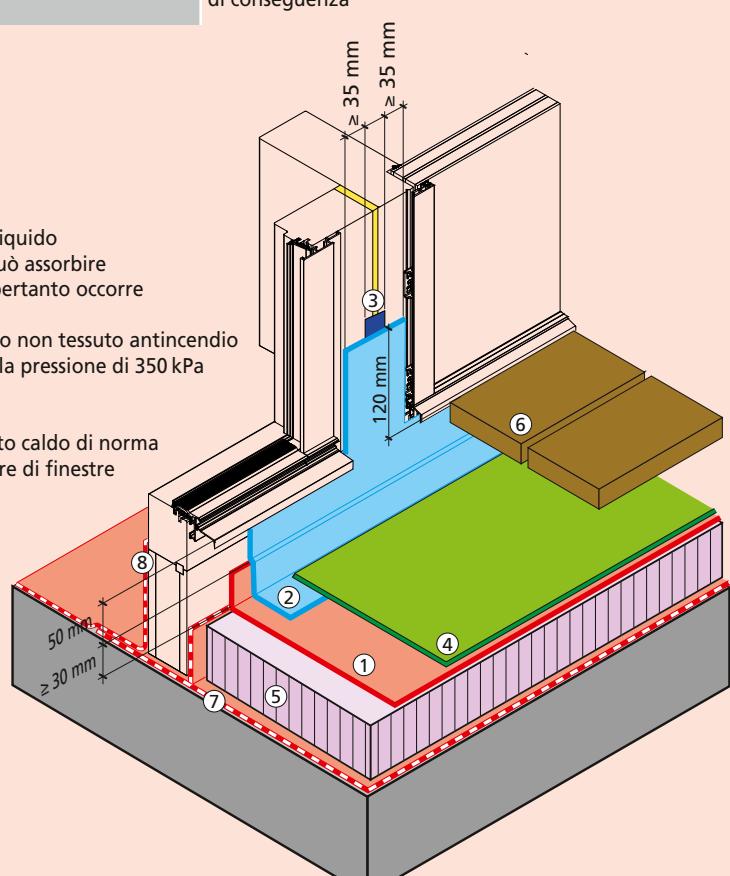
## Correzioni 2025

6

Pagina/ capitolo/figura	1 <sup>a</sup> edizione 2022	2 <sup>a</sup> edizione 2025
Pagina 95/figura 5.70	Testo della legenda: Bocchetta di scarico delle acque meteoriche con telaio per ghiaia (1) e apertura di servizio sui grigliati di legno in corrispondenza dello scarico dell'acqua piovana (2).	Nuova immagine nella figura 5.70 Testo della legenda: Bocchetta di scarico delle acque meteoriche con telaio per ghiaia (1) e apertura di servizio sullo strato praticabile in corrispondenza dello scarico dell'acqua piovana (2).
		
		Figura 5.70 : Bocchetta di scarico delle acque meteoriche con telaio per ghiaia (1) e apertura di servizio sullo strato praticabile in corrispondenza dello scarico dell'acqua piovana (2).
Pagina 98/figura 5.78	Pavimentazioni pedonabili a giunti aperti, pendenza min. 0,5 %	Pavimentazioni pedonabili a giunti aperti
Pagina 98/figura 5.79	Pavimentazioni pedonabili a giunti aperti, pendenza min. 0,5 %	Pavimentazioni pedonabili a giunti aperti
Pagina 101/figura 5.84	<p>La lamiera di protezione non copre la «facciata/impermeabilizzazione»</p> <p>Risvolto verso l'alto sigillato con banda di dilazione o prodotto sintetico fluido</p> 	<p>Lamiera di protezione allungata in modo da proteggere «facciata/impermeabilizzazione» dagli agenti atmosferici</p> <p>Risvolto verso l'alto su isolamento esterno intonacato: – impermeabilizzazione risvoltata dietro lo strato termoisolante (XPS)</p> 
Pagina 102/ capitolo 5.16	... un prodotto sintetico fluido cosparso di sabbia al quarzo.	... un prodotto sintetico fluido cosparso di sabbia al quarzo e sigillato.
Pagina 103/ capitolo 5.16	Tutte le bocchette di scarico delle acque meteoriche (tranne con impermeabilizzazioni secondarie) devono essere allacciate al sistema di smaltimento delle acque in modo da impedire il riflusso, ed essere compartmentate e abbassate rispetto alla superficie di impermeabilizzazione.	Tutte le bocchette di scarico delle acque meteoriche devono essere allacciate al sistema di smaltimento delle acque in modo da impedire il riflusso, ed essere compartmentate (tranne con impermeabilizzazioni secondarie) e abbassate rispetto alla superficie di impermeabilizzazione.

## Correzioni 2025

7

Pagina/ capitolo/figura	1 <sup>a</sup> edizione 2022	2 <sup>a</sup> edizione 2025
Pagina 116/figura 5.120	Sistema intonaco sotto al taglio capillare	Sistema di intonaco rimosso al di sotto del taglio capillare
	<p>1 Lamiera di protezione dello zoccolo su intonaco di fondo      2 Fissaggio coperto      3 Taglio capillare      4 Sistema di intonaco rimosso al di sotto del taglio capillare      5 Malta adesiva sull'intera superficie      6 Colla di montaggio, applicata in verticale</p>	
Pagina 119/ capitolo 5.16.5	Per il passaggio dell'impermeabilizzazione alla ...	Per il passaggio dell'impermeabilizzazione liquida sintetica alla ...
Pagina 123/ figura 5.133	Strato di protezione risvoltato verso l'alto con strato praticabile a giunti aperti	Strato di protezione non risvoltato verso l'alto con strato praticabile a giunti aperti
Pagina 125/ figura 5.135	Strato di protezione risvoltato verso l'alto con strato praticabile a giunti aperti	Strato di protezione non risvoltato verso l'alto con strato praticabile a giunti aperti
Pagina 126/ figura 5.136	<p>Strato di protezione risvoltato verso l'alto con strato praticabile a giunti aperti      Nessun nastro di disaccoppiamento disegnato</p> <p>1 Impermeabilizzazione      2 Raccordo con prodotto sintetico liquido      3 Il prodotto sintetico fluido non può assorbire i movimenti delle parti d'opera, pertanto occorre un nastro di disaccoppiamento      4 Strato di protezione/event. tessuto non tessuto antincendio      5 Strato termoisolante resistente alla pressione di 350 kPa      6 Strato praticabile a giunti aperti      7 Barriera vapore      8 Il raccordo ermetico all'aria sul lato caldo di norma deve essere effettuato dal costruttore di finestre</p>	

## Correzioni 2025

8

Pagina/ capitolo/figura	1 <sup>a</sup> edizione 2022	2 <sup>a</sup> edizione 2025
Pagina 127/ figura 5.140	Pietrischetto dietro la lamiera di protezione	Pietrisco fine dietro la lamiera di protezione rimosso, lamiera di protezione disegnata con profilo distanziatore
Pagina 128/ figura 5.141	Lamiera di protezione disegnata senza profilo distanziatore	Lamiera di protezione disegnata con profilo distanziatore